

cecotec

POWER TITANBLACK 1500 XL CREAM&CRUSH

Batidora de mano / Hand blender



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsvoorschriften	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	22

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	25
4. Limpieza y mantenimiento	27
5. Especificaciones técnicas	27
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	28
7. Garantía y SAT	28
8. Copyright	28

INDEX

1. Parts and components	29
2. Before use	29
3. Operation	30
4. Cleaning and maintenance	32
5. Technical specifications	32
6. Disposal of old electrical appliances	33
7. Technical support and warranty	33
8. Copyright	33

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	34
2. Avant utilisation	34
3. Fonctionnement	35
4. Nettoyage et entretien	37
5. Spécifications techniques	38
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	38
7. Garantie et SAV	38
8. Copyright	39

INHALT

1. Teile und Komponenten	40
2. Vor dem Gebrauch	40
3. Bedienung	41
4. Reinigung und Wartung	43
5. Technische Spezifikationen	44
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	44
7. Garantie und Kundendienst	44
8. Copyright	44

INDICE

1. Parti e componenti	45
2. Prima dell'uso	45
3. Funzionamento	46
4. Pulizia e manutenzione	48
5. Specifiche tecniche	48
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	49
7. Garanzia e supporto tecnico	49
8. Copyright	49

ÍNDICE

1. Peças e componentes	50
2. Antes de usar	50
3. Funcionamento	51
4. Limpeza e manutenção	53
5. Especificações técnicas	53
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	54
7. Garantia e SAT	54
8. Copyright	54

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	55
2. Voor u het toestel gebruikt	55
3. Werking	56
4. Schoonmaak en onderhoud	58
5. Technische specificaties	59
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	59
7. Garantie en technische ondersteuning	59
8. Copyright	59

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	60
2. Przed użyciem	60
3. Funkcjonowanie	61
4. Czyszczenie i konserwacja	63
5. Specyfikacja techniczna	63
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	64
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	64
8. Copyright	64

OBSAH

1. Části a složení	65
2. Před použitím	65
3. Fungování	66
4. Čištění a údržba	68
5. Technické specifikace	68
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	69
7. Záruka a technický servis	69
8. Copyright	69

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Desenchufe el aparato de la corriente cuando no vaya a utilizarlo, antes de montarlo o desmontarlo, y antes de limpiarlo.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No utilice el producto en exteriores, cerca de placas eléctricas o de gas, llamas o dentro de un horno.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Las cuchillas del interior del producto están muy afiladas, manéjelas con cuidado para evitar cortes.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje

especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- No conecte el aparato a la corriente hasta que todas sus piezas estén montadas y asegúrese de que está desenchufado antes de desmontar sus piezas o manejar la cuchilla.
- No coloque ingredientes calientes dentro del dispositivo.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- No utilice la varilla montaclaras durante más de un minuto y no bata alimentos duros durante más de 10 segundos.
- No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto. Manéjelo con cuidado.
- Tenga especial cuidado cuando maneje las cuchillas, vaciando el recipiente y limpiando el producto.
- No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto.
- El dispositivo puede causar lesiones si no se utiliza correctamente.
- El dispositivo debe estar a temperatura ambiente tras cada funcionamiento.
- Tenga cuidado al verter líquidos a alta temperatura en el dispositivo, ya que pueden salir disparados a causa de una eyección de vapor repentina.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han

recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug or any part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not use the product outdoors, close to electric plates, gas, flames or inside an oven.
- Do not twist, bend, pull or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.

- The blades inside the product are very sharp, handle them carefully to avoid any possible cut.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and make sure it is unplugged before disassembling the appliance or handling its blade.
- Do not place hot ingredients inside the appliance.
- This product is designed exclusively for household use.
- Do not use the balloon whisk for longer than 1 minute and do not blend hard food for longer than 10 seconds.
- Do not introduce any utensil inside the product during operation in order to reduce the risk of injuries to persons or damage to the product. Please handle it with care.
- Take special care when handling the sharp cutting blades, emptying the container and also when cleaning the device.
- Do not introduce any utensil inside the product during operation in order to reduce the risk of injuries to persons or damage to the product.
- The device may cause injury if misused.
- The appliance must be at room temperature after each process.
- Be careful when pouring hot liquids into the device as they can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance

in a safe way and understand the hazards involved.

- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, avant de le monter ou démonter, ou si vous n'allez plus l'utiliser.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Les lames à l'intérieur du produit sont très aiguisées, manipulez-les avec soin pour éviter de vous couper.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant jusqu'à ce que toutes les pièces soient assemblées. Vérifiez qu'il est débranché avant de tout démonter ou avant de toucher la lame.
- N'introduisez pas d'ingrédients chauds pour les broyer ou mixer.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique.
- N'utilisez pas le fouet pour monter les blancs en neige pendant plus d'1 minute et ne battez pas d'aliments durs pendant plus de 10 secondes.
- N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit. Faites attention lorsque vous l'utilisez.
- Faites attention pendant la manipulation des lames lorsque vous versez le contenu du verre et lorsque vous nettoyez l'appareil.
- N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit.
- Si vous n'utilisez pas bien cet appareil, il pourrait provoquer

des dommages.

- Laissez refroidir l'appareil après chaque usage, ne l'utilisez pas s'il est trop chaud.
- Faites attention lorsque vous versez des liquides à haute température, ils pourraient être éjectés à cause de la vapeur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht

entfernbarer Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist, vor der Montage oder Demontage und vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien, in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen, offenen Flammen oder in einem Ofen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Die Klingen von der Innenseite des Produkts sind sehr scharf, seien Sie mit den Klingen vorsichtig.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Schließen Sie das Gerät erst dann an die Stromversorgung an, wenn alle Teile zusammengebaut sind, und vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker ausgezogen ist, bevor Sie Teile entfernen oder die Klinge handhaben.
- Geben Sie keine heißen Zutaten in das Gerät ein.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt.

- Verwenden Sie den Schneebesen nicht länger als eine Minute und schlagen Sie hartes essen nicht länger als 10 Sekunden auf.
- Fügen Sie keine Gegenstände in dem Produkt beim Betrieb hinzu, um Schäden und Verletzungen zu verhindern. Seien Sie vorsichtig.
- Seien Sie besonders vorsichtig mit den Klingen beim Entleeren des Behälters und beim Reinigen des Produkts.
- Fügen Sie keine Gegenstände in dem Produkt beim Betrieb hinzu, um Schäden und Verletzungen zu verhindern.
- Das Gerät kann bei unsachgemäßer Anwendung Verletzungen verursachen.
- Das Gerät muss nach jeder Operation Raumtemperatur haben.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Flüssigkeiten mit hoher Temperatur in das Gerät gießen, da diese durch einen plötzlichen Dampfstoß ausgelöst werden können.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie ständig beaufsichtigt werden.
- Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kinder unter 8 Jahre auf.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Scollegare il dispositivo dalla corrente quando non in uso, prima di montarlo o smontarlo e prima di pulirlo.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Non utilizzare il prodotto in esterni, vicino a piastre elettriche o a gas, fuoco o all'interno di forni.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Le lame all'interno del prodotto sono molto affilate, maneggiare con cura per evitare tagli.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e

che la presa elettrica sia collegata a terra.

- Non collegare l'apparato alla corrente fino a che tutte le parti siano montate e verificare che sia scollegato prima di smontare le parti o usare le lame.
- Non collocare ingredienti caldi all'interno del dispositivo.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Non usare la frusta per più di un minuto e non sbattere i cibi duri per più di 10 secondi.
- Non introdurre utensili dentro il prodotto quando è in funzione per ridurre il rischio di lesioni o di danneggiare il prodotto. Usare con cura.
- Maneggiare con cura le lame del prodotto durante la pulizia del recipiente e del frullatore.
- Non introdurre utensili dentro il prodotto quando è in funzione per ridurre il rischio di lesioni o di danneggiare il prodotto.
- Il dispositivo può causare lesioni se non usato correttamente.
- Il dispositivo deve essere a una temperatura ambiente dopo ogni funzionamento.
- Prestare attenzione a versare liquidi ad alte temperature nel dispositivo, potrebbero schizzare a causa dell'espulsione improvvisa di vapore.
- L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni di età solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il

prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

- Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore a 8 anni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Desligue o dispositivo da alimentação eléctrica quando não estiver a ser utilizado, antes de o montar ou desmontar e antes de o limpar.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilize o produto no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita

que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.

- As lâminas do interior do produto estão muito afiadas, maneje-as com cuidado para evitar possíveis cortes.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não ligue o aparelho à corrente até que todas as peças estejam montadas e certifique-se de que está desligado da corrente antes de retirar as peças ou manusear a lâmina.
- Não coloque ingredientes quentes dentro do dispositivo.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico.
- Não utilizar o batedor durante mais de um minuto e não bater alimentos duros durante mais de 10 segundos.
- Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto. Tenha cuidado durante a sua utilização.
- Tenha especial cuidado ao manusear as lâminas, esvaziar o recipiente e limpar o produto.
- Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto.
- O dispositivo pode causar lesões se não o utilizar corretamente.
- O dispositivo deve estar à temperatura ambiente após cada operação.
- Tenha cuidado ao verter líquidos a alta temperatura no dispositivo, pois pode haver uma súbita ejeção de vapor.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.

- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig deze voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket van het product staat vermeld en of het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het monteert of demonteert en voordat u het schoonmaakt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als

de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.

- Gebruik het product niet buitenshuis, in de buurt van gas- of elektrische kookplaten, open vuur of in een oven.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- De messen in het product zijn zeer scherp, behandel ze voorzichtig om snijwonden te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Sluit het apparaat pas op de stroom aan als alle onderdelen in elkaar zijn gezet en zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is voordat u onderdelen demonteert of het mes hanteert.
- Plaats geen hete ingrediënten in het apparaat.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik de garde niet langer dan een minuut en klop harde levensmiddelen niet langer dan 10 seconden op.
- Stop niks in het toestel terwijl het werkt vanwege het risico op kwetsuren of schade aan het toestel. Wees voorzichtig.
- Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van de messen, het legen van de container en het reinigen van het product.
- Stop niks in het toestel terwijl het werkt vanwege het risico op kwetsuren of schade aan het toestel.
- Het apparaat kan letsel veroorzaken als het niet correct wordt gebruikt.
- Het apparaat moet na elke handeling op kamertemperatuur zijn.

- Wees voorzichtig wanneer u vloeistoffen met een hoge temperatuur in het toestel giet, aangezien deze door een plotselinge dampuitstoot kunnen worden uitgestoten.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Kinderen vanaf 8 jaar kunnen het apparaat gebruiken als ze continu onder toezicht staan.
- Dit toestel kan gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Houd het toestel en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki

lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Odłącz urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, przed montażem lub demontażem oraz przed czyszczeniem.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj produktu na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt grzewczych, płomieni ani wewnątrz piekarnika.
- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Ostrza wewnątrz produktu są bardzo ostre, obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci, dopóki wszystkie jego części nie zostaną zmontowane i upewnij się, że jest odłączone przed demontażem części lub obsługą ostrza.
- Nie wkładaj gorących składników do urządzenia.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Nie używaj trzepaczki dłużej niż minutę i nie miksuj twardych potraw dłużej niż 10 sekund.
- Nie należy wkładać żadnych przyborów do produktu podczas jego działania, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub

uszkodzenia produktu. Obchodź się z nim ostrożnie.

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami, opróżniania pojemnika i czyszczenia produktu.
- Nie należy wkładać żadnych przyborów do produktu podczas jego działania, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu.
- Urządzenie może spowodować obrażenia, jeśli nie jest używane prawidłowo.
- Po każdym uruchomieniu urządzenie musi mieć temperaturę pokojową.
- Zachowaj ostrożność podczas nalewania gorących płynów do urządzenia, ponieważ mogą one zostać wyrzucone przez nagłe wyrzucenie pary.
- Urządzenia nie powinny używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze niż 8 lat pod stałym nadzorem.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pokud přístroj nepoužíváte, před montáží nebo demontáží a před čištěním, odpojte jej ze zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Nepoužívejte výrobek venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, plamenů nebo uvnitř trouby.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Nože uvnitř přístroje jsou velmi ostré. Zacházejte s nimi opatrně, byste předešli porезání.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nepřipojujte spotřebič k napájení, dokud nejsou všechny jeho součásti smontovány, a před demontáží jeho částí nebo manipulací s nožem se ujistěte, že je odpojený ze sítě.

- Do zařízení nevkládejte horké ingredience.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití.
- Šlehač nepoužívejte déle než jednu minutu a tvrdé potraviny nešlehejte déle než 10 sekund.
- Nevkládejte do přístroje předměty, pokud je přístroj zapnutý, abyste se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili. Manipulujte s ním opatrně.
- Při manipulaci s noži, vyprazdňování nádoby a čištění produktu buďte zvláště opatrní.
- Nevkládejte do přístroje předměty, pokud je přístroj zapnutý, abyste se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili.
- Pokud nebude zařízení správně používáno, může dojít ke zranění.
- Po každé operaci musí být zařízení při pokojové teplotě.
- Při nalévání tekutin o vysoké teplotě do zařízení buďte opatrní, protože mohou náhle vystříknout páry.
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí mladších 8mi let.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.0

Sistema Fix Plus: facilita el acople y desmontaje de la batidora y sus accesorios.

Cuerpo principal de la batidora (mango)

Fig. 1

1. Selector de velocidad
2. Botón de encendido
3. Botón de turbo
4. Carcasa principal

Fig. 2

5. Cuchilla

Fig. 3

6. Vaso mezclador para cuchillas o varillas

Fig. 4

7. Accesorio del montaclaras
8. Montaclaras

Fig. 5

Fig. 5.1

9. Tapa de la picadora
10. Cuchilla picadora
11. Cuchilla IceBlade especial para hielo
12. Recipiente de la picadora

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Saque el dispositivo de su caja, y guarde la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro. Le ayudará a prevenir daños en el producto si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Los envoltorios de plástico pueden suponer un peligro de asfixia para bebés y niños pequeños.
- Asegúrese de que todos los elementos del embalaje se encuentren fuera de su alcance.
- Inspeccione todas las piezas por si hubiera algún daño visible.
- Desenrolle el cable al completo y compruebe que no hay ningún daño. No use el producto si el mismo o su cable de alimentación presentan daños o no funcionan correctamente. En caso de observar daños, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec para resolver dudas o reparaciones, para mantenimiento o devolución.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Batidora de mano
- Vaso de 800 ml con tapa
- Picadora de 600 ml
- Cuchilla para picar hielo
- Varillas montaclaras
- Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Batidora de mano

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Apto para preparar comida para bebés, sopas, salsas, batidos y mayonesas.

Batir alimentos en vaso de precipitación

Fig. 3

No llene el vaso más de 800 mL.

Batir alimentos en ollas, cacerolas o cazos

- Retire la olla de la fuente de calor y deje que se enfríe. Si no, el aparato podría sobrecalentarse.
- Coloque el mango dentro del eje del pie de la batidora y encájelo con un clic.
- Enchufe el aparato. Para evitar salpicaduras, coloque la cuchilla dentro de la comida antes de encenderla.
- Sujete el mango con fuerza y pulse el botón de encendido.
- No deje que el líquido sobrepase el punto de unión entre el mango y el eje del pie de la batidora.

- Mueva la cuchilla lentamente por los alimentos haciendo movimientos arriba, abajo y en círculos.
- Si el dispositivo se atasca, desenchúfelo antes de limpiarlo.
- Siempre desconecte el dispositivo cuando termine de usarlo.

Varillas montaclaras

Fig. 4

- Tiempo de uso aproximado: 15 segundos.
- Apto para batir alimentos blandos como claras de huevo, nata, postres rápidos, huevos o azúcar.
- No intente batir mezclas más duras como margarina, ya que puede dañar las varillas.
- Una las varillas con el accesorio para varillas.
- Coloque el mango de la batidora dentro del accesorio de varillas y encájelo con un clic.
- Coloque la comida en un recipiente. No bata más de 6 claras de huevo o 1000 ml de crema al mismo tiempo. No permita que el líquido sobrepase por encima de las varillas.
- Enchufe el aparato y presione el botón de encendido.
- Tras usarlo, desenchufe y desmonte el aparato.

Picadora de 600 ml

Fig. 5

Fig. 5.1

- Apto para picar carne, queso, verduras, especias, pan, galletas y nueces.
- Retire cualquier hueso que puedan tener los alimentos que se vayan a tratar y corte dichos alimentos en piezas de 1 a 2 cm de grosor.
- Coloque la cuchilla picadora o la cuchilla IceBlade especial para hielo dentro del recipiente a través del pasador.
- Añada los alimentos en el recipiente.
- Coloque la tapa y encájela girándola.
- Coloque el mango de la batidora y encájela presionando.
- Asegúrese de sostener el recipiente con firmeza y conecte el dispositivo a la corriente eléctrica. Luego, pulse el botón de encendido.
- Tras usar el dispositivo, desenchúfelo, desmonte las piezas y lávelas adecuadamente.

Botón de turbo

Pulse este botón mientras utiliza la batidora para conseguir la máxima velocidad y potencia. Aviso: la batidora podría sufrir un sobrecalentamiento si utiliza esta función durante un elevado período de tiempo.

Selector de velocidad

Gire el selector para variar la velocidad de las cuchillas y adaptarla según sus necesidades.

Tabla comparativa

Alimento	Cantidad máxima (en gramos)	Tiempo aproximado (en segundos)
Carne	300	10-15
Especias	80	15
Nueces	250	15
Queso	250	15
Pan	1 rebanada	15
Huevos duros	6	5
Cebollas	300	10

Estos datos son aproximados y dependen de diferentes factores.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Fig. 6

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Después de procesar alimentos muy salados, debe enjuagar con agua las cuchillas de inmediato.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el motor y la tapa del recipiente.
- Las siguientes partes son aptas para el lavavajillas: vaso, pie de la batidora, varillas montaclaras, recipiente de la picadora, cuchilla picadora y cuchilla IceBlade especial para hielo.
- No utilice demasiado limpiador o descalcificador para lavavajillas.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Maneje las cuchillas con cuidado, están muy afiladas.
- Después de procesar alimentos con color, las partes plásticas del aparato pueden decolorarse, recomendamos limpiar dichas partes con aceite vegetal antes de lavarlas o introducirlas en el lavavajillas.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04272

Producto: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Potencia (excepto picadora): 1500 W

Potencia picadora: 800 W

220-240 V~, 50 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 0

Fix Plus System: easier assembly and disassembly of the blender and its accessories.

Main body blender (handle)

Fig. 1

1. Speed-control dial
2. Power button
3. Turbo button
4. Main housing

Fig. 2

5. Blade

Fig. 3

6. Blending cup for blades or whisks

Fig. 4

7. Balloon whisk attachment
8. Balloon whisk

Fig. 5

Fig. 5.1

9. Chopper lid
10. Chopper blade
11. IceBlade, special for crushing ice
12. Chopper container

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- Unpack the appliance and keep the original packaging and materials in a safe place. It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

- Plastic wrapping can cause suffocation hazards for babies and young children.
- Make sure all packaging materials are out of reach of children.
- Inspect all parts of the appliance for visual damage.
- Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the appliance if it or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice, repairs, or returns.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the Technical Support Service of Cecotec.

Box contents:

- Hand blender
- 800-ml cup with lid
- 600-ml chopper
- Blade for crushing ice
- Balloon whisk
- Instruction manual

3. OPERATION

Hand blender

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Suitable for preparing baby food, soups, sauces, shakes and mayonnaise.

Blending food in the beaker

Fig. 3

Do not fill the beaker with more than 800 ml.

Blending in pots, pans and casseroles

- Take the pot away from the heat source and allow it to cool down. Otherwise, the device could overheat.
- Place the handle inside the stick shaft and then lock it with a click.
- Plug the device in. To avoid any splashing, place the blade inside the food before switching it on.
- Hold the handle steadily, then press the power button.
- Do not allow any liquid to cover the joint between the handle and the stick shaft.
- Move the blade slowly through the food, moving it upwards, downwards and in circles.
- If the device gets jammed, unplug it before cleaning it.
- After using the device, always unplug it.

Balloon whisk

Fig. 4

- Approximate usage time: 15 sec.
- Suitable for whipping soft ingredients such as egg whites, cream, instant desserts, eggs and sugar.
- Do not try to whisk harder mixtures as margarine as you may damage the balloon whisk.
- Assemble the whisk with the whisk attachment.
- Fit the blender handle inside the whisk attachment, then lock it with a click.
- Place the food in the container. Do not whisk more than 6 egg whites or 1000 ml of cream at the same time. Do not let any liquid get above the whisks.
- Plug the device in and press the power button.
- After use, unplug and disassemble it.

600-ml chopper

Fig. 5

Fig. 5.1

- Suitable for mincing meat, cheese, vegetables, spices, bread, biscuits and nuts.
- Remove any bone inside the ingredients to be processed and cut food into pieces with 1-2 cm thickness.
- Assemble the chopper blade or the special IceBlade for crushing ice inside the container through the fastener.
- Place the food inside the container.
- Replace the lid and turn it to lock it.
- Place the blender handle and press to lock it.
- Make sure to hold the container firmly and connect the device to the power supply. Then, press the power button.
- After using the device, unplug it from the power supply, disassemble the parts and wash them properly.

Turbo button

Press this button while using the device to run the device at maximum power and speed.

Note: the blender may overheat if this function is used for a long time.

Speed-control dial

Turn the speed-control dial to change the blades speed and choose whichever suits you best.

Comparative table

Food	Maximum amount (in grams)	Approximate time (in seconds)
Meat	300	10-15
Spices	80	15
Nuts	250	15
Cheese	250	15
Bread	1 loaf	15
Hard boiled eggs	6	5
Onion	300	10

These data are approximate and depend on many different factors.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Fig. 6

- Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- After processing very salty food, rinse the blades with water immediately.
- Use a soft, damp cloth to clean the product motor and container lid.
- The following parts are dishwasher safe: cup, stick, balloon whisks, chopper container, chopper blade and special IceBlade for crushing ice.
- Do not use too much cleaning agent or descaler in your dishwasher.
- Do not immerse the appliance in water or other liquid.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Please handle the blades carefully, they are very sharp.
- After processing coloured food, the plastic parts of the appliance may lose colour. It is suggested to clean these parts with vegetable oil before washing them in the dishwasher.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04272

Product: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Power (except chopper): 1500 W

Chopper power: 800 W

220-240 V~, 50 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 0

Le système Fix Plus facilite l'assemblage et le démontage du mixeur plongeant et des accessoires.

Unité principale du mixeur (poignée)

Img. 1

1. Sélecteur de vitesse
2. Bouton de connexion
3. Bouton Turbo
4. Coque extérieure

Img. 2

5. Lames

Img. 3

6. Verre mélangeur pour lames ou fouets

Img. 4

7. Support du fouet pour monter les blancs en neige
8. Fouet pour monter les blancs en neige

Img. 5

Img. 5.1

9. Couvercle du bol-hachoir
10. Lame pour hacher
11. Lame IceBlade spécialement conçue pour piler la glace
12. Récipient du bol-hachoir

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et conservez celle-ci ainsi que les autres éléments de l'emballage dans un lieu sécurisé. Cela vous aidera à éviter d'endommager le produit si

vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Les emballages en plastique entraînent un risque de suffocation pour les bébés et les enfants.
- Assurez-vous que tous les éléments de l'emballage se trouvent hors de leur portée.
- Vérifiez bien toutes les pièces, qu'aucune ne soit endommagée.
- Déroulez complètement le câble et vérifiez qu'il n'y ait aucun dommage. N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il présente des dommages visibles. Si vous observez des dommages, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour résoudre vos doutes ou demander une réparation, un remboursement ou un entretien.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Mixeur plongeant
- Verre de 800 ml avec couvercle
- Bol-hachoir de 600 ml
- Lame pour piler la glace
- Fouets pour monter les blancs en neige
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Mixeur plongeant

Img. 0

Img. 1

Img. 2

Il convient pour préparer des repas pour les bébés, des soupes, des sauces, des milk-shakes et de la mayonnaise.

Battre les aliments dans le verre

Img. 3

Ne remplissez pas le verre de plus de 800 ml.

Battre les aliments dans des autocuiseurs ou casseroles.

- Retirez l'autocuiseur de la source de chaleur et laissez-le refroidir. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer.
- Placez la poignée dans l'axe du pied du mixeur et emboîtez-le jusqu'à entendre un click.
- Branchez l'appareil. Pour éviter les éclaboussures, plongez la lame dans la nourriture avant d'allumer l'appareil.

- Tenez la poignée fermement et appuyez sur le bouton de connexion.
- Ne laissez pas le liquide surpasser le point d'union entre le manche et l'axe du pied du mixeur.
- Bougez la lame doucement en faisant mouvements vers le haut, vers le bas et en remuant.
- Si l'appareil bouche, débranchez-le de la prise avant de le nettoyer.
- Débranchez l'appareil si vous avez fini de l'utiliser.

Fouets pour monter les blancs en neige

Img. 4

- Temps d'utilisation approximatif : 15 secondes.
- Convient pour battre des aliments doux comme les blancs d'œufs, la crème, les desserts rapides, les œufs ou le sucre.
- Ne battez pas des mélanges plus durs comme de la margarine. Cela pourrait abîmer les fouets.
- Unissez les fouets avec le support pour les fouets.
- Placez la poignée du mixeur dans l'accessoire des fouets et emboîtez-la jusqu'à entendre un click.
- Introduisez les aliments dans un récipient. Ne battez plus de 6 blancs d'œufs ou 1000 ml de crème en même temps. Ne laissez pas le liquide surpasser les fouets.
- Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton de connexion.
- Après l'avoir utilisé, débranchez et démontez l'appareil.

Bol-hachoir de 600 ml

Img. 5

Img. 5.1

- Convient pour broyer de la viande, du fromage, des légumes, des épices, du pain, des biscuits et des noix.
- Enlevez tous types de noyaux qui puissent avoir les aliments, puis coupez ceux-ci en morceaux avec 1-2 cm d'épaisseur.
- Installez la lame pour hacher ou la lame IceBlade qui pile la glace dans le récipient, à travers le passant.
- Ajoutez les aliments au récipient.
- Placez le couvercle et fixez-le en le tournant.
- Placez la poignée du mixeur et appuyez dessus pour la fixer.
- Tenez fermement le récipient, puis branchez l'appareil sur une prise de courant. Ensuite, appuyez sur le bouton de connexion.
- Après avoir utilisé l'appareil, débranchez-le de la prise de courant, démontez les pièces et nettoyez-les de manière adéquate.

Bouton Turbo

Appuyez sur ce bouton pendant l'utilisation du mixeur pour atteindre une vitesse et une puissance maximales.

Avertissement : le mixeur pourrait surchauffer si vous utilisez cette fonction pendant une longue période de temps.

Sélecteur de vitesse

Tournez le sélecteur de vitesse pour alterner la vitesse des lames et l'adapter selon vos besoins.

Tableau comparatif

Aliment	Quantité maximale (g)	Temps approximatif (secondes)
Viande	300	10-15
Épices	80	15
Noix	250	15
Fromage	250	15
Pain	1 tranche	15
Œufs durs	6	5
Oignons	300	10

Ces données sont approximatives et dépendent de plusieurs facteurs.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Img. 6

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Après avoir mixé des aliments très salés, vous devez rincer les lames immédiatement avec de l'eau.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le moteur et le couvercle du récipient.
- Les pièces suivantes conviennent pour un nettoyage au lave-vaisselle : le verre, le pied du mixeur, les fouets pour monter les blancs en neige, le récipient du bol-hachoir, la lame pour hacher et la lame IceBlade qui pile la glace.
- N'utilisez trop de produit nettoyant ni de détartrant pour le lave-vaisselle.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Manipulez les lames en faisant attention, elles sont trop aiguisées.
- Après avoir mixé des aliments colorés, les parties en plastique de l'appareil pourraient se

décolorer. Il est recommandé de nettoyer ces parties avec de l'huile végétale avant de les nettoyer à main ou au lave-vaisselle.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04272

Produit : Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Puissance (sans hachoir) : 1500 W

Puissance hachoir : 800 W

220-240 V~, 50 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.0

Fix Plus-System: erleichtert das Anbringen und Entfernen des Mixers und seines Zubehörs.

Hauptgehäuse des Handmixer (Griff)

Abb. 1

1. Geschwindigkeitsregler
2. Ein-/Ausschalttaste
3. Turbo-Taste
4. Hauptgehäuse

Abb. 2

5. Klingen.

Abb. 3

6. Mischbecher für Klingen oder Stäbe

Abb. 4

7. Schneebesen-Zubehör
8. Schneebesen

Abb. 5

Abb. 5.1

9. Deckel des Fleischwolfs
10. Fleischwolf-Klinge
11. Spezial-Eisklingen IceBlade
12. Fleischwolfsbehälter

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und bewahren Sie den Originalkarton und andere Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf. Dies hilft Ihnen, Schäden an dem Produkt zu vermeiden, wenn Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn

Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

- Plastikverpackungen können eine Erstickungsgefahr für Babys und Kleinkinder darstellen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsteile außer Reichweite sind.
- Überprüfen Sie die gelieferten Teile auf sichtbare Schäden.
- Rollen Sie vollständig das Kabel auf und überprüfen Sie, dass es keinen Schaden gibt. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder die Netzkabel bzw. Stecker beschädigt sind. Wenn Sie Schäden bemerkt, kontaktieren Sie sofort mit dem Technischen Kundendienst von Cecotec für Hilfe, weitere Hinweise, Reparaturen oder Rückgabe.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Stabmixer
- 800 ml Behälter mit Deckel.
- 600 ml Zerkleiner
- Messer zum Eis hacken.
- Schneebesen
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Stabmixer

Abb. 0

Abb. 1

Abb. 2

Geeignet für die Zubereitung von Babyessen, Suppen, Soßen, Smoothies und Mayonnaise.

Die Lebensmittel in einem Becher schlagen

Abb. 3

Füllen Sie den Behälter nicht mehr als 800 ml.

Lebensmitteln in Töpfen, Pfannen oder Kellen Schlagen

- Nehmen Sie den Topf von der Wärmequelle und lassen Sie ihn abkühlen. Sonst könnte sich das Gerät überhitzen.
- Legen Sie den Griff in die Achse des Mixerfußes und passen Sie ihn durch einen „Klick“ ein.
- Schließen Sie das Gerät an. Um Spritzer zu vermeiden, legen Sie die Klinge in das Lebensmittel, bevor Sie es einschalten.

- Halten Sie den Griff fest und drücken Sie den Einschaltknopf.
- Lassen Sie die Flüssigkeit nicht über den Befestigungspunkt zwischen dem Griff und die Achse des Mixerfußes überschreiten.
- Bewegen Sie die Klinge langsam in Aufwärts-, Abwärts- und Kreisbewegungen durch das Lebensmittel.
- Wenn das Gerät sich verklemmt, ziehen Sie bevor der Reinigung den Netzstecker raus.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

Schneebesen

Abb. 4

- Ungefähre Gebrauchszeit: 15 Sekunden.
- Geeignet für weiche Lebensmitteln wie Eiweiß, Sahne, schnellen Desserts, Eiern oder Zucker Aufschlagen.
- Versuchen Sie nicht, härtere Mischungen wie Margarine aufzuschlagen, da dies die Stäbchen beschädigen könnte.
- Die Stäbe mit dem Stabaufsatz befestigen.
- Stecken Sie den Griff des Mixers in den Aufsatz des Stabes und setzen Sie es durch leichtes „Klick“ ein.
- Legen Sie die Lebensmittel in einen Behälter. Nicht mehr als 6 Eiweiße oder 1000 ml Sahne gleichzeitig schlagen. Lassen Sie keine Flüssigkeit über die Stäbe laufen.
- Schließen Sie das Gerät an und drücken Sie den Netzschalter.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und zerlegen Sie das Gerät.

600 ml Zerkleiner

Abb. 5

Abb. 5.1

- Geeignet für Fleisch, Käse, Gemüse, Gewürzen, Brot, Keksen und Nüssen zu Hacken.
- Entfernen Sie alle Steine/ Knochen die sich in den Lebensmittel Befinden und schneiden Sie die diese in 1-2 cm dicke Stücke.
- Setzen Sie die Fleischwolfsklinge oder das spezielle IceBlade-Eismesser durch die Stecknadel in den Behälter ein.
- Geben Sie das Lebensmittel in den Behälter.
- Setzen Sie den Deckel auf und passen Sie es durch Drehen ein.
- Setzen Sie den Griff des Mixers an und drücken Sie ihn fest.
- Entfernen Sie das notwendige Kabel und verbinden Sie das Gerät mit der Steckdose. Drücken Sie danach den Einschalter.
- Nach dem Gebrauch des Geräts ziehen Sie den Stecker heraus, zerlegen Sie die Teile und waschen Sie sie gründlich.

Turbo-Taste

Drücken Sie diese Taste, während Sie den Mischer verwenden, um die maximale Geschwindigkeit und Leistung zu erreichen.

Warnung: Der Mixer kann sich überhitzen, wenn Sie diese Funktion über einen längeren Zeitraum verwenden.

Geschwindigkeitsregler

Drehen Sie den Wählschalter, um die Geschwindigkeit der Klingen Ihren Bedürfnissen entsprechend zu variieren.

Vergleichstabelle

Speisen	Maximale Menge (in Gramm)	Ungefähre Gebrauchszeit (In Sekunden)
Fleisch	300	10-15
Gewürze	80	15
Nüsse	250	15
Käse	250	15
Brot	1 Brotscheibe	15
Gekochte Eier	6	5
Zwiebeln	300	10

Diese Daten sind Näherungswerte und hängen von mehreren Faktoren ab.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Abb. 6

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Nach der Verarbeitung stark salzhaltiger Lebensmittel sollten Sie die Klingen sofort mit Wasser abspülen.
- Reinigen Sie den Motor und den Behälterdeckel mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Folgende Teile sind spülmaschinengeeignet: Becher, Mixer-Fuß, Schneebesen, Mahlschüssel, Mahlscheibe und IceBlade Spezial-Eisklinge
- Verwenden Sie nicht zu viel Geschirrspülmittel oder Entkalker.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, sie sind sehr scharf.
- Nach der Verarbeitung von gefärbten Lebensmitteln können sich die Kunststoffteile des Geräts verfärben. Wir empfehlen, diese Teile vor dem Waschen mit Pflanzenöl zu reinigen oder in die Geschirrspülmaschine zu geben.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04272

Gerät: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Leistung (außer Fleischwolf): 1500 W

Schneidleistung: 800 W

220-240 V~, 50 Hz

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 0

Sistema Fix Plus: facilita l'attacco e la rimozione del frullatore e dei suoi accessori.

Corpo principale del frullatore (manico)

Fig. 1

1. Selettore della velocità
2. Tasto di accensione
3. Tasto Turbo
4. Copertura

Fig. 2

5. Lame

Fig. 3

6. Recipiente per lame o fruste

Fig. 4

7. Supporto per fruste monta panna
8. Fruste monta panna

Fig. 5

Fig. 5.1

9. Coperchio del tritatutto
10. Lame tritatutto
11. Lame IceBlade speciale per ghiaccio
12. Recipiente del tritatutto

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere la macchina dalla sua scatola e conservare la scatola originale e gli altri imballaggi in un luogo sicuro. Questo aiuterà a prevenire danni al prodotto nel caso in cui sia necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale,

assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

- Gli involucri in plastica possono provocare pericolo di asfissia per neonati e bambini.
- Verificare che tutti gli elementi dell'imballaggio siano fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare che tutte le parti non presentino danni visibili.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione e controllare che non siano presenti danni. Non usare il prodotto se il cavo, la presa o la struttura presentano danni o non funzionano correttamente. In caso di danni visibili, per dubbi o riparazioni, manutenzione o resi, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Frullatore a immersione
- Recipiente da 800 ml con coperchio.
- Tritatutto da 600 ml
- Lama per tritare ghiaccio
- Fruste monta panna
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Frullatore a immersione

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Adatto a preparare alimenti per neonati, minestre, salse, frullati e maionese.

Sbattere alimenti nel recipiente dosatore

Fig. 3

Non riempire il vaso oltre 800 ml.

Sbattere alimenti in pentole, casseruole o pentolini

- Rimuovere la pentola dal fuoco e lasciare raffreddare. Altrimenti, l'apparato potrebbe surriscaldarsi.
- Collocare il manico all'interno dell'asse della base del frullatore e assemblare con un clic.
- Collegare l'apparecchio. Per evitare schizzi, collocare le base all'interno degli alimenti da preparare e accendere il frullatore successivamente.
- Sostenere il manico con forza e premere il tasto di accensione.
- Evitare che il liquido fuoriesca dal punto di unione tra il manico e l'asse della base del frullatore.

- Muovere le lame lentamente effettuando movimenti da sopra a sotto e circolari.
- Se il dispositivo si ostruisce, scollegarlo prima di pulirlo.
- Scollegare sempre il dispositivo al termine dell'uso.

Fruste monta panna

Fig. 4

- Tempo di uso approssimativo: 15 secondi.
- Adatto a sbattere alimenti non duri come albumi, panna, dolci veloci, uova o zucchero.
- Non frullare composti dalla consistenza più dura come margarina che potrebbe danneggiare le fruste.
- Unire le fruste con l'accessorio per fruste.
- Collocare il manico del frullatore all'interno del supporto delle fruste e assemblare con un clic.
- Collocare il cibo in un recipiente. Non sbattere più di 6 albumi o 1000 ml di crema allo stesso tempo. Evitare che il liquido oltrepassi il livello delle fruste.
- Scollegare l'apparato e premere il tasto di accensione.
- Dopo l'uso, scollegare e smontare l'apparato.

Tritatutto da 600 ml

Fig. 5

Fig. 5.1

- Adatto a tritare carne, formaggio, verdura, spezie, pane, biscotti e noci.
- Rimuovere i noccioli e tagliare gli alimenti in parti da 1 a 2 cm di spessore.
- Collocare le lame tritatutto o le lame IceBlade speciali per ghiaccio all'interno del recipiente.
- Aggiungere gli alimenti nel recipiente.
- Collocare il coperchio e assemblarlo girandolo.
- Collocare il manico del frullatore e premerlo in posizione.
- Sostenere il recipiente con fermezza e collegare il dispositivo alla corrente. In seguito premere il tasto di accensione.
- Dopo l'uso, scollegare e smontare le parti lavandole con cura.

Tasto Turbo

Premere questo tasto per raggiungere la massima velocità e potenza.

Avviso: il frullatore potrebbe patire un surriscaldamento se viene usata per un periodo prolungato.

Selettore della velocità

Girare il selettore per variare la velocità delle lame e adattarla alle proprie esigenze.

Tabella comparativa

Alimento	Quantità massima (in grammi)	Tempo di uso approssimativo (in secondi)
Carne	300	10-15
Spezie	80	15
Noci	250	15
Formaggio	250	15
Pane	1 fetta	15
Uova sode	6	5
Cipolle	300	10

Questi dati sono approssimativi e dipendono da differenti fattori.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Fig. 6

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Dopo aver processato alimenti con alto contenuto di sale, sciacquare immediatamente le lame con acqua.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il motore e il coperchio del recipiente.
- Le seguenti parti sono lavabili in lavastoviglie: recipiente, base del frullatore, fruste monta panna, recipiente del tritatutto, lame tritatutto e lame IceBlade speciali per ghiaccio.
- Non usare detergente per la pulizia o decalcificatore per lavastoviglie in eccesso.
- Non pulire né sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Le lame sono molto affilate, maneggiare con cautela.
- Dopo aver processato alimenti con colore, le parti in plastica dell'apparato potrebbe decolorarsi. Si consiglia di conseguenza di pulire questi parti con olio vegetale prima di lavarle o introdurle in lavastoviglie.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice del prodotto: 04272
Prodotto: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush
Potenza (eccetto tritatutto): 1500 W

Potenza di tritatura: 800 W
220-240 V~, 50 Hz
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig.0

Sistema Fix Plus: facilita a fixação e remoção do misturador e dos seus acessórios.

Corpo principal da varinha mágica (pega)

Fig. 1

1. Selector de velocidade
2. Botão de ligar
3. Botão de turbo
4. Carcaça principal

Fig. 2

5. Lâmina

Fig. 3

6. Copo misturador para lâminas ou varas

Fig. 4

7. Suporte do batedor de claras
8. Batedor de claras

Fig. 5

Fig. 5.1

9. Tampa da picadora
10. Lâmina picadora
11. Lâmina IceBlade especial para gelo
12. Recipiente da picadora

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Tire o dispositivo da sua caixa e guarde a caixa original e outros elementos da embalagem num lugar seguro. Isto lhe ajudará a evitar danos ao produto se precisar de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.

- Os invólucros de plástico representam um risco de asfixia para bebés e crianças pequenas.
- Certifique-se de que todos os elementos da embalagem estejam fora do seu alcance.
- Inspeccione todas as peças em busca de danos visíveis.
- Desenrole o cabo por completo e verifique que não tenha nenhum dano. Não use o produto se este ou o seu cabo de alimentação apresentarem danos ou não funcionarem corretamente. Em caso de observar danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para dúvidas, reparações ou devoluções.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Varinha mágica
- Copo de 800 ml com tampa
- Picadora de 600 ml
- Lâminas para picar gelo
- Batedor de claras
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Varinha mágica

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Apto para preparar comida para bebés, sopas, molhos, batidos e maioneses.

Bater alimentos no copo doseador

Fig. 3

Não encha o copo mais de 800 ml.

Bater alimentos em panelas ou caçarolas

- Retire a panela da fonte de calor e deixe-a arrefecer. Caso contrário, o dispositivo pode sobreaquecer.
- Coloque a pega dentro do eixo do pé e fixe-a com um click.
- Conecte o aparelho à corrente. Para evitar salpicos, coloque a lâmina dentro da comida antes de a ligar.
- Segure firmemente a pega e pressione o botão de ligar.
- Não deixe o líquido ultrapassar o ponto de fixação entre a pega e o eixo do pé misturador.
- Mova a lâmina lentamente através dos alimentos em movimentos para cima, para baixo e circulares.

- Se o dispositivo ficar preso, desligue-o da tomada antes de o limpar.
- Desligue sempre o dispositivo quando terminar de o usar.

Batedor de claras

Fig. 4

- Tempo de uso aproximado: 15 segundos.
- Adequado para bater alimentos macios, como claras de ovos, natas, sobremesas rápidas, ovos ou açúcar.
- Não tente bater alimentos mais duros como margarina, pois isso pode danificar as varas.
- Use as varas com o suporte de varas.
- Colocar a pega do misturador dentro do acessório do batedor e clicar no seu lugar.
- Coloque a comida num recipiente. Não bata mais de 6 claras de ovo ou 1000 ml de natas ao mesmo tempo. Não deixe que o líquido passe por cima das varas.
- Ligue o dispositivo à corrente e pressione o botão de ligar.
- Depois do uso, desconecte e desmonte o aparelho.

Picadora de 600 ml

Fig. 5

Fig. 5.1

- Adequado para picar carne, queijo, legumes, especiarias, pão, bolachas e nozes.
- Retirar quaisquer ossos dos alimentos a tratar e cortar os alimentos em pedaços de 1-2 cm de espessura.
- Colocar a lâmina picadora ou a lâmina de gelo especial IceBlade no recipiente através da cavilha.
- Adicione os alimentos ao recipiente.
- Coloque a tampa e encaixe, rodando-a.
- Posicionar o cabo do misturador e pressioná-lo no seu lugar.
- Certifique-se de que segura firmemente o recipiente e ligue o dispositivo à fonte de alimentação. Depois, pressione o botão de ligar.
- Depois de utilizar o dispositivo, desligue-o da tomada, desmonte as peças e lave-as devidamente.

Botão de turbo

Pressione este botão durante o uso para alcançar a máxima velocidade e potência.

Aviso: o dispositivo pode sobreaquecer se utilizar esta função durante um longo período de tempo.

Selector de velocidade

Rode o selector para variar a velocidade das lâminas de acordo com as suas necessidades.

Tabela comparativa

Alimento	Quantidade máxima (em gramas)	Tempo aproximado (em segundos)
Carne	300	10-15
Especiarias	80	15
Nozes	250	15
Queijo	250	15
Pão	1 fatia	15
Ovos cozidos	6	5
Cebolas	300	10

Estes dados são aproximados e dependem de múltiplos factores.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Fig. 6

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.
- Após o processamento de alimentos muito salgados, deve lavar imediatamente as lâminas com água.
- Utilizar um pano macio e húmido para limpar o motor e a tampa do recipiente.
- As seguintes partes são laváveis na máquina da louça: copo, pé misturador, varas para bater, recipiente da picadora, lâmina picadora e lâmina IceBlade especial para gelo.
- Não utilize uma quantidade excessiva de detergente ou descalcificador para máquina da louça.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Tenha cuidado ao usar as lâminas, estão muito afiadas.
- Após o processamento de alimentos coloridos, as partes plásticas do aparelho podem descolorir. Recomendamos que limpe estas partes com óleo vegetal antes de as lavar ou colocar na máquina da louça.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04272

Produto: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Potência (excepto picadora): 1500 W

Potência de corte: 800 W

220-240 V~, 50 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as

correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 0

Fix Plus systeem: maakt het gemakkelijk om de staafmixer en de accessoires te bevestigen en te verwijderen.

Hoofddeel van de staafmixer (handvat)

Fig. 1

1. Snelheidsknop
2. Aan-/uitknop
3. Turbo knop
4. Hoofdbehuizing

Fig. 2

5. Mes

Fig. 3

6. Mengbeker voor messen of garde

Fig. 4

7. Accessoire van de gardes
8. Gardes

Fig. 5

Fig. 5.1

9. Deksel van de hakselaar
10. Hakmes
11. IceBlade mes speciaal voor ijs
12. Hakkom

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos en bewaar de originele doos en andere verpakkingsonderdelen op een veilige plaats. Dit zal u helpen om schade aan het product te voorkomen wanneer

u het moet transporteren in de toekomst. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

- Plastic verpakkingen kunnen verstikkingsgevaar opleveren voor baby's en jonge kinderen.
- Houd alle delen van de verpakking buiten het bereik van baby's en kinderen.
- Inspecteer alle onderdelen op zichtbare schade.
- Wikkel de kabel volledig af en controleer of er geen schade is. Gebruik het toestel niet als de voedingskabel of het toestel zelf niet goed werken. Contacteer de technische dienst van Cecotec als u schade vaststelt. Zij kunnen uw vragen beantwoorden of onderhoud, herstelling of retour aanbieden.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

Inhoud van de doos:

- Staafmixer
- 800 ml beker met deksel
- Voedselvermaler van 600 ml
- Ijscrusher
- Garde
- Gebruiksaanwijzing

3. WERKING

Staafmixer

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Geschikt voor het bereiden van babyvoeding, soepen, sauzen, smoothies en mayonaise.

Het voedsel in de beker kloppen

Fig. 3

Vul de beker niet meer dan 800 ml.

Voedsel in potten, pannen of braadpannen kloppen

- Haal de pan van de warmtebron en laat het afkoelen. Anders kan het apparaat oververhit raken.
- Plaats het handvat in de schacht van de blendervoet en klik het op zijn plaats.
- Sluit het apparaat aan. Om spatten te voorkomen, plaatst u de mixer in het voedsel voordat u het aanzet.
- Houd het handvat stevig vast en druk op de aan-/uitknop.

- Zorg ervoor dat de vloeistof niet boven het verbindingspunt tussen het handvat en de schacht van de blendervoet komt.
- Beweeg de mixer langzaam over het voedsel in een opwaartse, neerwaartse en cirkelvormige beweging.
- Als het apparaat vastloopt, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het gebruik van het toestel.

Garde

Fig. 4

- Geschatte gebruikstijd: 15 seconden.
- Geschikt voor het opkloppen van zacht voedsel zoals eiwit, room, snelle desserts, eieren of suiker.
- Probeer geen stijvere mengsels op te kloppen, zoals margarine, omdat dit de garde kan beschadigen.
- Bevestig de stangen met de accessoires.
- Plaats het handvat van de mixer in het hulpstuk en klik het vast.
- Doe het voedsel in een bakje. Klop niet meer dan 6 eiwitten of 1000 ml room tegelijk op. Er mag geen vloeistof over de staven stromen.
- Sluit het apparaat aan en druk op de aan-/uitknop.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact en demonteer het apparaat.

Ijscrusher van 600 ml

Fig. 5

Fig. 5.1

- Geschikt voor het fijnhakken van vlees, kaas, groenten, specerijen, brood, koekjes en noten.
- Verwijder eventuele graten of botten uit het te hakken voedsel en snijd het in stukken van 1 à 2 cm dik.
- Plaats het hakmes of het speciale IceBlade ijsmes door de pin in de hakkom.
- Voeg de ingrediënten toe.
- Plaats het deksel erop en klik het vast door het te draaien.
- Plaats het handvat van de mixer en druk het op zijn plaats.
- Houd de kom stevig vast en sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening. Zet vervolgens het toestel aan.
- Trek na gebruik van het apparaat de stekker uit het stopcontact, demonteer de onderdelen en was ze goed.

Turbo knop

Druk op deze knop terwijl u de blender gebruikt voor maximale snelheid en kracht.

Waarschuwing: de blender kan oververhit raken als u deze functie gedurende langere tijd gebruikt.

Snelheidsknop

Draai de keuzeknop om de snelheid van de bladen aan uw behoeften aan te passen.

Vergelijkende tabel

Etenswaar	Maximale hoeveelheid (in grammen)	Geschatte tijd (in seconden)
Vlees	300	10-15
Kruiden	80	15
Noten	250	15
Kaas	250	15
Brood	1 plakje	15
Harde eieren	6	5
Ajuin	300	10

Deze gegevens zijn approximatief en afhankelijk van verschillende factoren.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Fig. 6

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Na het verwerken van zeer zoute levensmiddelen moet u de messen onmiddellijk met water afspoelen.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om de motor en het deksel van de bus schoon te maken.
- De volgende onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig: beker, mixstaaf, garde, hakkom, hakmes en IceBlade speciaal ijsmes.
- Gebruik niet te veel vaatwasreiniger of ontkalker.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om.
- Na het verwerken van gekleurd voedsel kunnen de plastic onderdelen van het apparaat verkleurd zijn. Wij raden aan deze onderdelen met plantaardige olie te reinigen voordat u ze wast of in de vaatwasser stopt.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 04272

Product: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Vermogen (behalve hakselaar): 1500 W

Vermogen hakselaar: 800 W

220-240 V ~ 50 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de

plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.0

System Fix Plus: ułatwia łączenie i demontaż mieszadła oraz jego akcesoria.

Korpus blendera

Rys. 1

1. Przetątnik prędkości
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk turbo
4. Przednia obudowa

Rys. 2

5. Noże

Rys. 3

6. Szkło do mieszania łopatek lub prętów

Rys. 4

7. Akcesorium do ubijania jajek
8. Ubijaczka do jajek

Rys. 5

Rys. 5.1

9. Pokrywka rozdrabniacza
10. Ostrza rozdrabniacza
11. Ostrze IceBlade specjalnie do lodu
12. Pojemnik rozdrabniacza

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij urządzenie z pudełka i zachowaj oryginalne pudełko i inne elementy opakowania w bezpiecznym miejscu. Pomoże Ci to zapobiec uszkodzeniu produktu, jeśli będziesz musiał je przetransportować w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania,

pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.

- Folia plastikowa może spowodować zadławienie niemowląt i małych dzieci.
- Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania są poza Twoim zasięgiem.
- Sprawdź wszystkie części pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Rozwiń całkowicie kabel i sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli produkt lub przewód zasilający są uszkodzone lub nie działają prawidłowo. W przypadku zauważenia uszkodzeń, skontaktuj się z Działem Obsługi Technicznej Cecotec w celu rozwiązania wątpliwości lub naprawy, konserwacji lub zwrotu.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Blender ręczny
- Kubek 800 ml z zakrywką
- Maszynka do mielenia mięsa 600 ml
- Ostrze kruszarki do lodu
- Trzepaczka do jajek
- Instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Blender ręczny

Rys. 0

Rys. 1

Rys. 2

Nadaje się do przygotowywania posiłków dla niemowląt, zup, sosów, koktajli i majonezów.

Ubijanie pożywienia w pojemniku

Rys. 3

Nie przekraczać pojemności 800 ml.

Mieszanie potraw w garnkach, na patelniach lub rondlach.

- Zdejmij garnek ze źródła ciepła i pozwól mu ostygnąć. W przeciwnym razie urządzenie może się przegrzać.
- Umieść uchwyt wewnątrz trzonu stopki miksera i zatrzaśnij.
- Podłącz urządzenie. Aby uniknąć rozpryskiwania, włóż ostrze do jedzenia przed włączeniem.
- Trzymaj mocno uchwyt i naciśnij przycisk zasilania.
- Nie pozwól, aby ciecz przekraczała punkt połączenia między uchwytem a osią stopy miksera.

- Przesuwaj ostrze powoli po jedzeniu w górę, w dół i okrężnymi ruchami.
- Jeśli urządzenie przywarło, odłącz je przed czyszczeniem.
- Zawsze odłączaj urządzenie po zakończeniu użytkowania.

Trzepaczka do jajek

Rys. 4

- Przybliżony czas użytkowania: 15 sekund.
- Nadaje się do mieszania lekkich potraw, takich jak białka jaj, śmietana, szybkie desery, jajka lub cukier.
- Nie próbuj mieszać twardszych produktów, tj. margaryna, ponieważ może to uszkodzić trzepaczkę.
- Przymocuj trzepaczkę do odpowiedniego akcesorium.
- Umieść uchwyt miksera wewnątrz mocowania pręta i zatrzasknij go na miejscu.
- Umieść produkty w pojemniku. Nie ubijaj jednocześnie więcej niż 6 białek lub 1000 ml śmietanki. Nie pozwól, aby mieszanina przekraczała wielkość trzepaczki.
- Podłącz urządzenie i naciśnij przycisk zasilania.
- Po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka i zdemonstuj urządzenie.

Maszynka do mielenia mięsa 600 ml

Rys. 5

Rys. 5.1

- Nadaje się do mielenia mięsa, rozdrabniania serów, warzyw, przypraw, pieczywa, ciastek i orzechów.
- Usuń wszystkie kości jakie mogą znajdować się w pożywieniu, które ma zostać poddane obróbce, i pokrój ją na kawałki o grubości 1 do 2 cm.
- Umieść ostrze siekacza lub specjalne IceBlade do pojemnika specjalnym wejściem.
- Włóż produkty do pojemnika.
- Umieść pokrywę i zaciśnij ją, obracając nią.
- Zamocuj uchwyt miksera i dopasuj go, naciskając.
- Upewnij się, że mocno trzymasz pojemnik i podłącz urządzenie do prądu elektrycznego. Następnie naciśnij przycisk zasilania.
- Po użyciu urządzenia odłącz je, zdemonstuj części i dokładnie umyć.

Przycisk turbo

Naciśnij ten przycisk podczas korzystania z miksera, aby uzyskać maksymalną prędkość i moc. Ostrzeżenie: blender może się przegrzać, jeśli używasz tej funkcji przez dłuższy czas.

Przetątnik prędkości

Obracaj pokrętkę, aby zmieniać prędkość ostrzy i dostosuj ją do swoich potrzeb.

Tabela porównawcza

Pożywienie	Maksymalna ilość (w gramach)	Przybliżony czas (w sekundach)
Mięso	300	10-15
Przyprawy	80	15
Orzechy	250	15
Ser	250	15
Pieczywo	1 kromka	15
Jajka na twardo	6	5
Cebule	300	10

Uwaga: te dane są przybliżone i zależą od wielu czynników.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Rys. 6

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Po przetworzeniu bardzo słonych potraw należy natychmiast optukać ostrza pod wodą.
- Do czyszczenia silnika i pokrywy pojemnika użyj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Następujące części można myć w zmywarce: kubek, stopę blendera, trzepaczki, pojemnik rozdrabniacza, ostrze rozdrabniacza i specjalne ostrze IceBlade do lodu.
- Nie używaj zbyt dużej ilości środka do czyszczenia zmywarki ani odkamieniacza.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Obchodź się ostrożnie z ostrzami, są bardzo ostre.
- Po przetworzeniu kolorowej żywności plastikowe części urządzenia mogą się odbarwić, zalecamy wyczyszczenie tych części olejem roślinnym przed umyciem lub włożeniem do zmywarki.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04272

Produkt: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush

Moc (z wyjątkiem choppera): 1500 W

Moc mielenia: 800 W

220-240 V~, 50 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich

baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej dotekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. W Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 0.

Systém Fix Plus: usnadňuje upevnění a demontáž mixéru a jeho příslušenství.

Základní tělo mixéru (držák)

Obr. 1

1. Volič rychlosti
2. Tlačítko zapnutí
3. Tlačítko turbo
4. Přední strana

Obr. 2

5. Nože

Obr. 3

6. Míchací nádoba pro čepele nebo tyče

Obr. 4

7. Příslušenství na šlehání bílků
8. Šlehání bílků

Obr. 5

Obr. 5.1

9. Víko mlýnku
10. Sekací čepel
11. Speciální čepel IceBlade na led
12. Nádoba na sekání

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice a uchovejte originální krabici a další části obalů na bezpečné místo. Tyto části vám pomohou, pokud budete muset přístroj v budoucnu přístroj stěhovat. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Plastové obaly představují bezpečnostní riziko pro malé děti, mohly by se udusit.

- Ujistěte se, že všechny části obalů jsou z jejich dosahu.
- Prohlédněte všechny části, pro případ viditelného poškození.
- Zcela rozmotejte kabel a zkontrolujte, jestli není poškozen. Přístroj nepoužívejte, pokud přístroj nefunguje správně nebo pokud je přívadový kabel poškozen. Pokud najdete poškození, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec, abyste vyřešili pochybnosti nebo opravy, pro údržbu nebo vrácení.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a součásti součástí dodávky a zda jsou v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

Obsah krabice:

- Ruční mixér
- Nádob 800 ml s víkem
- Mlýnek o objemu 600 ml
- Nože na sekání ledu
- Příslušenství na šlehání bílků
- Návod k použití

3. FUNGOVÁNÍ

Ruční mixér

Obr. 0

Obr. 1

Obr. 2

Vhodné pro přípravu kojenecké výživy, polévek, omáček, koktejlů a majonézy.

Šlehání jídla v nádobě

Obr. 3

Nenaplňujte nádobu více než 800 ml.

Šlehání jídla v hrncích, pánvích nebo nádobách

- Vyjměte nádobu ze zdroje tepla a nechte ji vychladnout. Pokud ne, přístroj by se mohl přehřát.
- Umístěte rukojeť dovnitř hřídele stojanu mixéru a zaklapněte na místo.
- Zapojte přístroj do sítě elektrické energie. Aby nedošlo k rozstříku, vložte čepel před zapnutím do jídla.
- Držte pevně držadlo a stiskněte vypínač zapnutí.
- Nedovolte, aby kapalina překročila spojovací bod mezi rukojetí a osou nohy mixéru.
- Pohybujte čepelí pomalu skrz jídlo nahoru, dolů a krouživými pohyby.
- Pokud se zařízení zasekne, před čištěním jej odpojte.
- Po ukončení používání zařízení vždy odpojte.

Příslušenství na šlehání bílků

Obr. 4

- Přibližná doba použití: 15 sekund.
- Vhodné pro šlehání nealkoholických potravin, jako jsou vaječné bílky, smetana, rychlé dezerty, vejce nebo cukr.
- Nepokoušejte se porazit tvrdší směsi, jako je margarín, protože to může poškodit tyčinky.
- Připojte tyče k připojení.
- Umístěte rukojeť mixéru do držáku tyče a zaklapněte ji kliknutím.
- Vložte jídlo do nádoby. Nešlehejte současně více než 6 vaječných bílků nebo 1 000 ml krému. Nedovolte, aby kapalina stékala nad tyčemi.
- Připojte zařízení a stiskněte tlačítko napájení.
- Po použití spotřebič odpojte a rozeberte.

Sekáček o objemu 600 ml

Obr. 5

Obr. 5.1

- Vhodné pro sekání masa, sýrů, zeleniny, koření, chleba, sušenek a ořechů.
- Odstraňte všechny pecky a kosti, které mohou být v připravovaných potravinách, a nakrájejte je na kousky o tloušťce 1 až 2 cm.
- Čepele na sekání ledu nebo speciální IceBlade vložte do nádoby přes čep.
- Do nádoby přidejte jídlo.
- Nasadte víčko a otočte jej.
- Umístěte rukojeť mixéru a zatlačte ji na místo.
- Ujistěte se, že držíte nádobu pevně a připojte zařízení k elektrické energii. Potom stiskněte tlačítko zapnutí.
- Po použití zařízení jej odpojte, rozeberte součásti a řádně je umyjte.

Tlačítko turbo

Stisknutím tohoto tlačítka během používání mixéru dosáhnete maximální rychlosti a výkonu.

Varování: mixér se může přehřát, pokud používáte tuto funkci po delší dobu.

Volič rychlosti

Otáčením voliče změňte rychlost lopatek podle svých potřeb.

Srovnávací tabulka

Potravina	Maximální množství (v gramech)	Přibližná doba (v sekundách)
Maso	300	10-15

Koření	80	15
Ořechy	250	15
Sýr	250	15
Chléb	1 krajíc	15
Vejce na tvrdo	6	5
Cibule	300	10

Tato data jsou přibližná a závisí na různých faktorech.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Obr. 6
- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
 - Po zpracování velmi slaných potravin opláchněte čepele okamžitě vodou.
 - Motor a víko nádoby čistěte měkkým navlhčeným hadříkem.
 - Následující části lze mýt v myčce: mixovací mísa, stojan na mixér, šlehací tyče, mísa mlýnku, čepel mlýnku a speciální nůž na led IceBlade.
 - Nepoužívejte příliš mnoho čisticího prostředku nebo odvápnovače.
 - Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
 - Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
 - S čepelemi zacházejte opatrně, jsou velmi ostré.
 - Po zpracování barevných potravin mohou plastové části spotřebiče změnit barvu, doporučujeme je před mytím nebo vložením do myčky nádobí vyčistit rostlinným olejem.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04272
Produkt: Power TitanBlack 1500 XL Cream&Crush
Výkon (kromě sekáčku): 1500 W
Výkon sekáčku: 800 W
220–240 V~, 50 Hz
Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady. Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů. Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál. Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

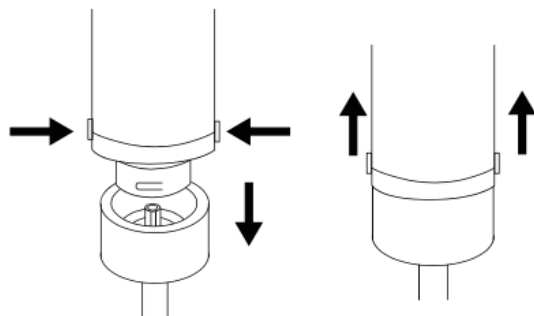


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 0

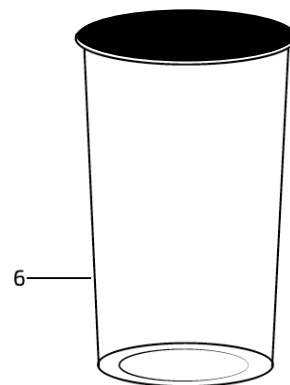


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

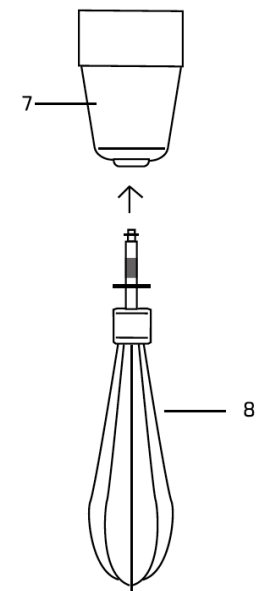


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

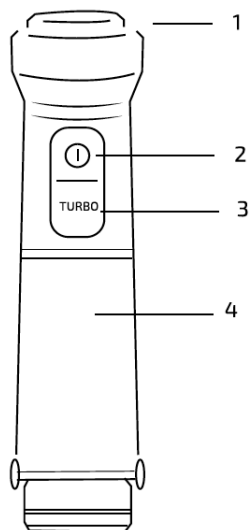


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

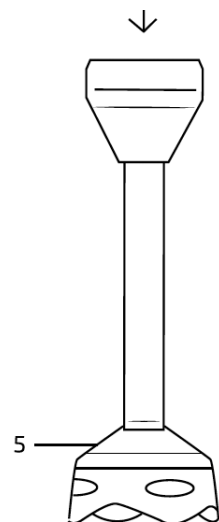


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

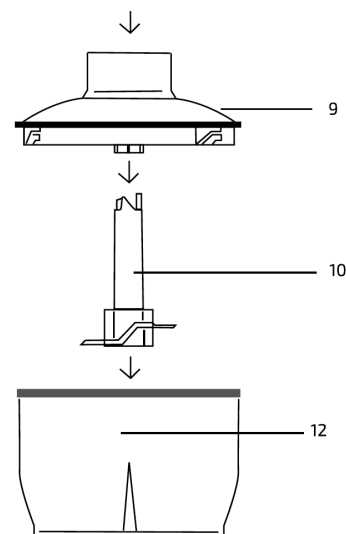


Fig./Img./Abb./Afb./
Rys./Obr. 5

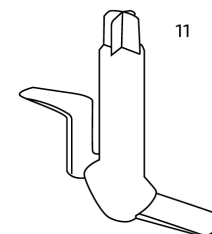


Fig./Img./Abb./Afb./
Rys./Obr. 5.1



Fig./Img./Abb./Afb./
Rys./Obr. 6

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA02220330